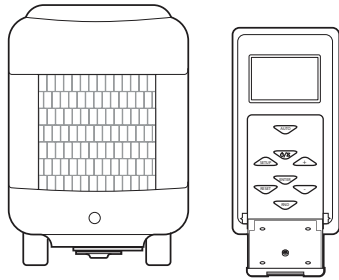


GUÍA DE USO Y CUIDADO

TEMPORIZADOR DIGITAL DE AJUSTE DE LUZ DIURNA CON SENSOR DE MOVIMIENTO PARA USO EN INTERIORES.



¿Tiene preguntas, problemas, o faltan piezas?
Antes de regresar a la tienda, llame a Servicio al Cliente de Defiant de lunes a viernes de 8 a.m. a 6 p.m., hora local del Este
1-866-308-3976
HomeDepot.com

GRACIAS

Agradecemos la confianza que ha puesto en Defiant a través de la compra de este temporizador digital de ajuste de luz diurna con sensor de movimiento para uso en interiores. Visitenos en internet para ver nuestra línea completa de productos disponibles para sus necesidades de mejorar su hogar. ¡Gracias por elegir a Defiant!

Información de seguridad

NOTA DE LA FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluso la que puede causar un funcionamiento indeseado.

El fabricante no es responsable de ninguna interferencia de radio o TV causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. Dichas modificaciones podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

- Este equipo ha sido probado y encontrado en cumplimiento con los límites correspondientes a un dispositivo digital de la Clase B, conforme a la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Este dispositivo digital de la Clase B cumple con la norma CAN ICES - 3(B)/NMB - 3(B). Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra la interferencia en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa conforme a las instrucciones puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo efectivamente causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia realizando uno o varios de los siguientes pasos:
 - Cambiar de dirección o de lugar la antena receptora.
 - Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
 - Conectar el equipo en un tomacorriente en un circuito diferente de donde esté conectado el receptor.
 - Consulte al concesionario o a un técnico de radio/TV con experiencia para que le ayude.

ADVERTENCIA: RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO:

- Desconecte la energía en la caja de fusibles o el disyuntor de circuito antes de la instalación.
- No lo use en ubicaciones húmedas.
- Úselo en interiores solamente.

ADVERTENCIA: RIESGO DE FUEGO ELÉCTRICO:

- No use este producto para controlar artefactos que contengan elementos calentadores como los utilizados para cocinar, calentadores y planchas.
- No supere las capacidades eléctricas nominales.
- No lo use para controlar receptáculos.
- Use solamente cable de cobre con este dispositivo.

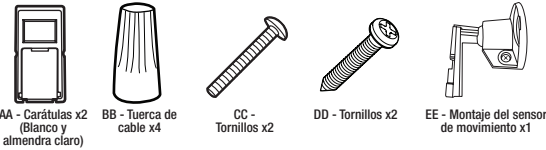
PRECAUCIÓN: Alto voltaje - Desconecte el suministro de energía antes de dar servicio.

NOTA: Si no está seguro o no tiene claridad sobre esta instalación o si los cables en su caja no coinciden con el manual (no todas las cajas de interruptor tienen cables neutros), contacte a un electricista autorizado y calificado. Instale este dispositivo en una caja de pared estándar o caja de techo.

CAPACIDADES NOMINALES DEL TEMPORIZADOR

120 VAC, 60 Hz
Propósito general / Resistivo 960W, 8A
Tungsteno 960W, 8A
Balastro 1200W, 10A
Motor de 1HP

Herraje incluido



Cómo cambiar las carátulas

Este dispositivo incluye una carátula de color almendra claro. Para cambiar las carátulas, siga los pasos a continuación.

- Con suavidad, retire la carátula blanca usando un destornillador de punta plana. Comenzando en la esquina superior izquierda, suavemente desenganche la carátula trabajando alrededor del borde hasta que salga.
- Encuentre la carátula almendra claro en el paquete. Coloque la nueva carátula en posición y cuidadosamente empuje hasta que encaje en su lugar.

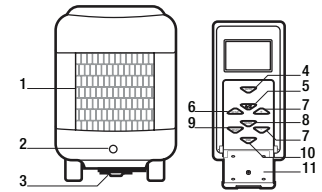
Preparación para instalaciones de múltiples interruptores

Cuando combine controles en una caja de pared, retire todas las secciones laterales interiores antes de hacer las conexiones eléctricas.

- Use tenazas para doblar la sección lateral hacia arriba y hacia abajo hasta que se quiebre.
- Repita el proceso para cada sección lateral a ser retirada.



Descripción del producto



SENSOR DE MOVIMIENTO

- Sensor de movimiento (PIR):** Coloque el sensor de movimiento de frente a la área dónde desea detectar movimiento. Este sensor de movimiento está diseñado para detectar solamente movimiento cuando afuera está oscuro. El sensor de movimiento tiene una cobertura de detección de movimiento de 120° y un rango de distancia de 30 pies. Controle el receptor del temporizador hasta 80 pies de distancia.
- Indicador de luz del sensor:** Se pone rojo cuando el sensor de movimiento detecta movimiento.
- Interruptor corredizo:** Después de haber terminado la prueba en Modo de Prueba (T), ajuste este interruptor a Modo Auto (A) para control automático del sensor de movimiento. El sensor de movimiento anulará la programación del temporizador después del anochecer.
 - Modo de Prueba (T): Funciona tanto en el día como en la noche. Cuando se detecta movimiento, este modo activa el temporizador para encenderlo durante 10 segundos. Use esto para asegurarse de que su sensor de movimiento y temporizador funcionen juntos apropiadamente.
 - Modo Auto (A): Funciona solo en la noche. Cuando se detecta movimiento, este modo activa el temporizador para encenderlo durante el tiempo de conteo programado que usted ajustó en el temporizador. Use esto después de que haya confirmado que el sensor de movimiento y el temporizador están funcionando apropiadamente.

TEMPORIZADOR

- Botón AUTO:** Presione una vez para activar el temporizador después de que la programación está completa o apague el modo aleatorio.
- Botón ON/OFF:** ENCIENDE/APAGA el temporizador.
- Botón de SETUP:** Presione una vez para configurar el calendario/reloj. Presione dos veces para configurar o cambiar la programación.
- Botones "+" y "-":** Presione para desplazarse a través de las opciones del menú.
- Botón Enter:** Presione para confirmar las configuraciones indicadas.
- Botón Reset:** Presione y sostenga durante tres segundos para reajustar el sistema.
- Botón RND:** Presione una vez para activar la característica Aleatoria.
- Puerta del temporizador:** Cierre después de la programación. Presione para ENCENDER/APAGAR (control manual del temporizador).

Instalación

1 Instalación del temporizador (ver Figura 1)

- Desconecte la energía en el disyuntor de circuito o la caja de fusibles y retire el interruptor existente.
- Conecte los cables del temporizador en la caja de pared como se muestra, usando las tuercas de cable (BB).
- Conecte el cable vivo de la línea al cable negro del temporizador.
- Conecte el cable vivo de la carga al cable azul del temporizador.
- Conecte el cable de tierra al cable verde del temporizador.
- Conecte el cable neutro al cable blanco del temporizador. Con frecuencia, el cable neutro (blanco) se puede encontrar en la parte trasera de la caja de cables conectado con una tuerca de cable. Pueden haber varios cables neutros atados entre sí. Agregue el cable neutro a todos los cables neutros atados entre sí asegurándose de que la tuerca de cable esté apretada.
- Asegúrese de que todas las tuercas de cable (BB) estén seguras. Inserte los cables en la caja de pared dejando espacio para el temporizador.
- Monte el temporizador en la caja de pared usando los tornillos (CC). Tenga cuidado de no aplastar ningún cable.
- Instale de nuevo su placa de pared.
- Encienda la fuente de energía principal en el disyuntor de circuito.
- Presione la puerta del temporizador para verificar que su luz o dispositivo se encienda. Presione la puerta del temporizador para verificar que su luz o dispositivo se apaga.

Figura 1 - Esquema de cableado típico para instalación unipolar

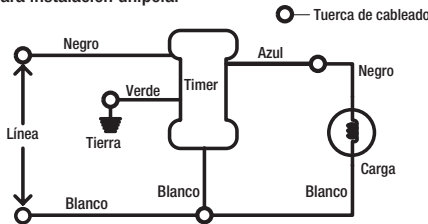
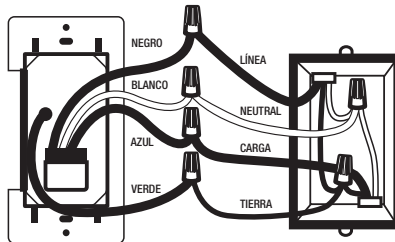
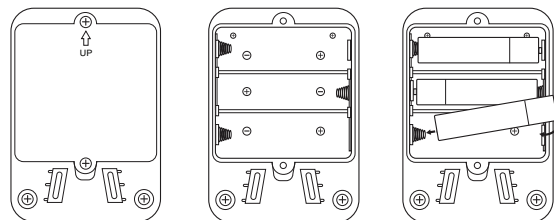


Figura 1 - Esquema de cableado típico para instalación del temporizador



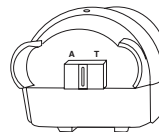
2 Instalación de las baterías en el sensor de movimiento

- En la parte de atrás del sensor de movimiento, retire los dos tornillos pequeños de la cubierta de la batería y con suavidad retire el dorso de plástico.
- Instale 3 baterías AA (no incluidas) respetando las polaridades dentro de la carcasa de la batería.
- Coloque de nuevo el dorso de plástico y apriete los dos tornillos pequeños, teniendo cuidado de no apretar demasiado. Asegúrese de que no hayan espacios cuando el dorso de plástico esté completamente asegurado.



3 Prueba del sensor de movimiento

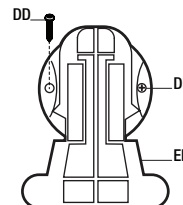
- Ponga el interruptor corredizo del sensor de movimiento (3) en "T" (modo de prueba). Una luz indicadora roja encenderá cuando detecte movimiento. Su lámpara o dispositivo conectado debe ahora encender cuando se detecte movimiento (siempre que su temporizador esté instalado y cableado correctamente).
- Después de probar el sensor de movimiento con su temporizador, ponga el interruptor corredizo (3) en "A" (modo automático). El sensor de movimiento coincidirá con lo que está programado en su temporizador (Ver Instrucciones de operación).



4 Montaje del sensor de movimiento

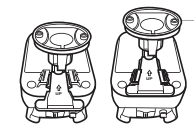
NOTA: Elija un lugar donde el sensor de movimiento tenga una clara visión del área completa en la cual desea se detecte movimiento. Monte el sensor de movimiento de modo que pueda estar en ángulo direccional, teniendo en cuenta la cobertura deseada. Asegúrese de que haya espacio arriba y a los lados de donde planea montar el sensor para que pueda ser ajustado. La altura recomendada es de 10 pies.

- Instale el montaje del sensor de movimiento (EE) usando los tornillos de montaje (DD) en un lugar donde usted desea detectar movimiento. Asegúrese de que la flecha UP esté apuntando hacia arriba cuando instale. Asegúrese de que el montaje del sensor de movimiento (EE) esté instalado con seguridad pero no apriete demasiado los tornillos de montaje (DD).

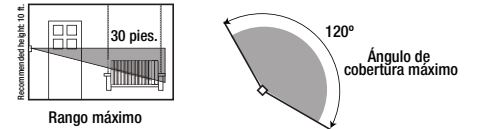


NOTA: El detector es más sensible al movimiento a través del frente del sensor. Detecta calor en movimiento y posibles fuentes de calor que cambian de temperatura rápidamente. Por tanto, para evitar una activación falsa, evite colocar el sensor donde apunte a acondicionadores de aire, calentadores y fuentes de calor o frío.

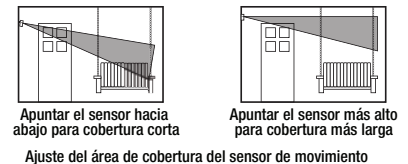
- Suavemente, deslice el sensor de movimiento sobre el montaje del sensor (EE) hasta que haga un chasquido en su lugar. Asegúrese de que tanto el sensor de movimiento como el montaje estén mirando hacia arriba donde dice "↑ UP".
- Suavemente, ajuste el sensor de movimiento hacia donde desea que detecte movimiento.



Controles del sensor de movimiento



Área de cobertura del sensor de movimiento



Instrucciones de operación

1 Configuración del temporizador por primera vez

NOTA: El temporizador regresará automáticamente a modo Reloj si un botón no es presionado durante 20 segundos. **Presione el botón SETUP (6)** una vez para regresar al modo programa si esto ocurre.

- Retire la película protectora de la pantalla.
- Usando la punta de un lápiz, presione suavemente y sostenga el botón RESET (9) hasta que vea la palabra "RESET" desplazarse en la pantalla. Suelte el botón y "12:00 AM" comenzará a destellar.
- Presione el botón SETUP (6) y "CAL" comenzará a destellar. Presione el botón Enter (8) para comenzar a configurar el calendario y el año comenzará a destellar.
- Presione el botón "+" o "-" (7) para configurar el año actual. Presione el botón Enter (8) y el mes comenzará a destellar.
- Presione el botón "+" o "-" (7) para configurar el mes actual. Presione el botón Enter (8) y el día comenzará a destellar.
- Presione el botón "+" o "-" (7) para configurar el día actual. Presione el botón Enter (8) para confirmar y "CLK" comenzará a destellar. Presione el botón Enter (8) una vez más para comenzar a configurar la hora actual (reloj) y la hora comenzará a destellar.
- Presione el botón "+" o "-" (7) para configurar la hora actual. Presione el botón Enter (8) cuando la hora y AM/ PM sean correctos y el minuto comenzará a destellar.
- Presione el botón "+" o "-" (7) para configurar el minuto actual. Presione el botón Enter (8) para confirmar y "DST" comenzará a destellar. Presione el botón Enter para comenzar a configurar la característica Horario de Verano.
- Presione el botón "+" o "-" (7) para ENCENDER/APAGAR el Horario de Verano. Presione el botón enter (7) para confirmar.

NOTA: Elija DST ON si su área local sigue el Horario de Verano. El temporizador ajustará automáticamente hacia atrás y hacia adelante una hora Elija DST OFF si su área local no sigue el Horario de Verano.

7 Revisión de programas ingresados anteriormente

- Presione el botón SETUP (6) dos veces, luego presione el botón "+" o "-" (7) para desplazarse a través de los programas ingresados anteriormente.
- Presione el botón AUTO (4) cuando haya terminado la revisión.

8 Eliminación de programas ingresados anteriormente

- Presione el botón SETUP (6) dos veces.Luego presione el botón "+" o "-" (7) para desplazarse al programa que desea eliminar. Presione el botón Enter (8) y "SET" se mostrará.
- Presione el botón "+" o "-" (7) hasta que la pantalla lea "DEL," luego presione el botón Enter (8).
- El programa está ahora eliminado y usted puede presionar el botón "+" o "-" (7) para seleccionar otro programa a eliminar siguiendo los pasos anteriores. Presione el botón AUTO (4) cuando haya completado ia eliminación de todos los programas que desee.

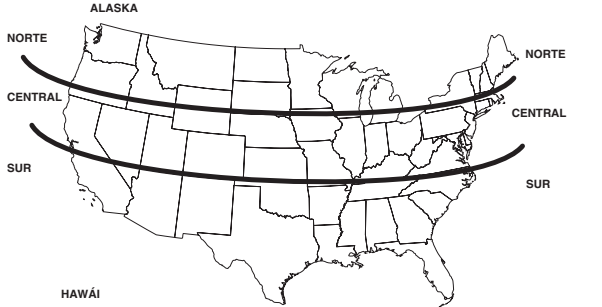
9 Activación de la operación de control manual

- Para obviar la programación del temporizador, presione y sostenga el botón AUTO (4) hasta que se lea en la pantalla "MANU".
- El temporizador funciona como un interruptor manual de pared en este modo. Presione la puerta del temporizador para ENCENDER/APAGAR su lámpara o dispositivo conectado.
- Presione el botón AUTO (4) para regresar el temporizador al modo AUTO y use sus configuraciones programadas anteriormente.

2 Configuración de la zona horaria

- Vea el mapa abajo y determine cuál zona se ajusta mejor a su ubicación.
- "ZONE" estará destellando en la pantalla. Presione el botón Enter (8) para comenzar a configurar su zona horaria y "NOR" comenzará a destellar. Presione el botón "+" o "-" (7) para seleccionar la zona identificada. Presione el botón Enter (8) para confirmar y "DAWN" se mostrará con una hora aproximada de atardecer para su área.
- Presione el botón "+" o "-" (7) para configurar su hora de atardecer actual. Presione el botón Enter (8) para confirmar.
- Presione el botón "+" o "-" (7) para configurar su minuto de atardecer actual. Presione el botón Enter (8) para confirmar y "DUSK" comenzará a destellar.
- Use el mismo proceso para configurar la hora y minuto anochecer y "SAVE" se mostrará.
- Presione el botón Enter (8) para guardar la información de fecha y hora actuales.

Configuración de la zona horaria



3 Operación de su sensor de movimiento con el temporizador.

- "PAIR" comenzará a destellar. Presione el botón Enter (8) para continuar.
- "A" comenzará a destellar. Si su sensor de movimiento ya está funcionando con su temporizador dentro de pared, presione el botón Enter (8). Si su sensor de movimiento no está funcionando con su temporizador, siga estos pasos:
 - Coloque el interruptor corredizo del sensor de movimiento (3) en el Modo de Prueba "T".
 - Su temporizador comenzará a acoplarse con su sensor de movimiento.
 - Una vez se lea en la pantalla del temporizador "DONE", se ha acoplado con éxito al sensor de movimiento. Presione el botón Enter (8) para continuar.

NOTA: Si en su temporizador no se lee "DONE", entonces coloque el interruptor de su sensor de movimiento (3) en Modo Auto (A) y luego de nuevo en Modo de Prueba (T).

NOTA: El reajuste de su temporizador no desacopla el temporizador y el sensor de movimiento.

- "SNSR" comenzará a destellar. Presione el botón Enter (8) para continuar.
- Elija entre 1 a 30 minutos para la característica de pausa del sensor de movimiento. Esta característica comenzará un tiempo de conteo siempre que el sensor de movimiento detecte movimiento. La lámpara o dispositivo conectado al temporizador permanecerá encendido durante la cantidad de tiempo que usted eligió en este paso.

4 Programación de los días de ON/OFF

- Presione el botón SETUP (6) dos veces para comenzar a programar los días ON/OFF y "P1 ON" se mostrará.
- Presione el botón Enter (8) una vez y "SET" se mostrará. Presione el botón Enter (8) otra vez para comenzar la configuración de la hora ON y "PRG" se mostrará con los días de la semana destellando.
- Presione el botón "+" o "-" (7) para seleccionar los días que quiere que este programa ENCIENDA el temporizador.
 - S, D (Sabado y Domingo)
 - L, M, Mi, J, V, (días de entre semana solamente)
 - D, L, M, Mi, J, V, S (días individuales)
 - M, J (Martes y Jueves)
 - L, Mi, V (Lunes, Miércoles y Viernes)
 - D, L, M, Mi, J, V, S (predeterminados: todos los días de la semana)
- Presione el botón Enter (8) para confirmar la configuración.

Resolución de fallas

Problema	Posible causa	Solución
La lámpara o dispositivo no enciende.	El interruptor en su lámpara o dispositivo está apagado.	Asegúrese de que su lámpara o dispositivo conectado al temporizador esté ENCENDIDO.
	El disyuntor de circuito o fusible está apagado.	Compruebe que el disyuntor de circuito o el fusible esté encendido.
	No responde inmediatamente después de la instalación.	Espere el periodo de gracia de inicialización después de cambiar el sensor de movimiento del Modo de Prueba (T) al Modo Auto (A).
	Las baterías en el sensor de movimiento están agotadas.	Intente reemplazar las baterías en el sensor de movimiento.
	Si está usando una lámpara, la bombilla puede estar defectuosa.	Cambie la bombilla y trate de activar de nuevo el sensor de movimiento.
	No está suficientemente oscuro afuera para que el sensor de movimiento comience a activar el temporizador.	Espere hasta que esté más oscuro afuera y trate de activar el sensor de movimiento.
La lámpara o dispositivo no se apaga.	La señal del sensor de movimiento está siendo bloqueada o el sensor de movimiento está fuera de rango.	Asegúrese de que ningún objeto metálico esté bloqueando la señal o trate de reubicar el sensor de movimiento.
	El temporizador está en modo manual y encendido.	Presione el botón Auto (4) y asegúrese de que en la pantalla LCD del temporizador se lea AUTO.
	La programación del temporizador está configurada para que la lámpara o dispositivo se encienda y permanezca encendido.	Revise la programación de su temporizador para asegurarse de que está programado para las horas correctas en las que usted desea que su lámpara o dispositivo esté encendido.
El sensor de movimiento está activando la lámpara durante el día.	Elementos de calefacción o enfriamiento (como ventiladores, electrodomésticos, etc.) están causando activación falsa en la ubicación del sensor de movimiento.	Retire estos elementos calientes o fríos de ser posible, o mueva el sensor de movimiento lejos de ellos.
	El sensor de movimiento está en una ubicación demasiado oscura.	Mueva el sensor de movimiento a un lugar con más luz natural.

DEFIANT[®]

¿Tiene preguntas, problemas, o faltan piezas? Antes de regresar a la tienda, llame a Servicio al Cliente de Defiant de lunes a viernes de 8 a.m. a 6 p.m., hora local del Este.

1-866-308-3976

HOMEDEPOT.COM

5 Programación de las horas ON/OFF

Hay tres opciones a elegir cuando selecciona la hora ON del programa. Presione el botón "+" o "-" (7) para desplazarse a través de estas opciones: DAWN (ATARDECER), HORA (para horas personalizadas), o DUSK (ANOCHECER). Si decide ENCENDER el temporizador en DAWN o DUSK, el temporizador automáticamente ingresa la hora correcta y se mueve a "P1 OFF".

- Presione el botón Enter (8) para confirmar la configuración deseada. Si ha seleccionadoTIME, la hora comenzará a destellar.
- Presione el botón "+" o "-" (7) para configurar la hora en que quiere que el temporizador se ENCIENDA. Presione el botón Enter (8) cuando la hora y AM/PM sean correctos y el minuto comenzará a destellar.
- Presione el botón "+" o "-"(7) para seleccionar el minuto en que quiere que el temporizador se ENCIENDA. Presione el botón Enter (8) y "P1 OFF" y "PRG" se mostrarán. Siga los pasos anteriores para configurar los días y horas OFF.
- Una vez haya terminado, "Save" comenzará a destellar. Presione el botón Enter (8) para guardar este programa y "P2 ON" se mostrará con P2 destellando. Si necesita programas adicionales, presione el botón Enter (8) y repita los pasos anteriores para configurar las horas ON/OFF del siguiente programa. Cuando haya terminado, presione el botón AUTO (4) para completar la programación y asegúrese de que en la pantalla de visualización del temporizador se lea "AUTO".

NOTA: Todos los programas están activos todo el tiempo. Si ha ingresado múltiples programas para los mismos días, el temporizador puede funcionar erráticamente.

NOTA: Cuando complete los pasos 1-4, los procedimientos deben seguirse y usted debe presionar el botón Enter (8) cuando aparezca "Save" en la pantalla.

6 Uso de la característica aleatoria

La característica aleatoria ENCENDERÁ y APAGARÁ las luces usando las horas programadas + o - 30 minutos, dándole a la casa una apariencia de habitada mientras no se encuentra en ella.

- Presione el botón RND (10) para activar la característica aleatoria. La pantalla cambiará de AUTO a RDM.
- Presione el botón AUTO (4) para desactivar la característica aleatoria y regresar el temporizador a su programación actual.